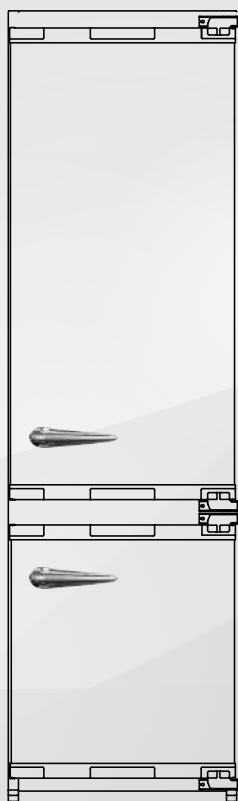


# Günter & Hauer

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ХОЛОДИЛЬНИК



**FN 369 B / FN 369 R**

[www.gunter-hauer.ua](http://www.gunter-hauer.ua)

Дякуємо Вам за довіру та придбання продукції

# **GÜNTER & HAUER**

*Ця інструкція була розроблена,  
щоб полегшити користування пристроєм.*

*Вона допоможе ознайомитись  
із новою технікою якомога швидше.*

*Переконайтеся, що Ви отримали пристрій без ушкоджень.*

*При виявленні пошкоджень зверніться, будь ласка, до тієї торговельної  
організації, де Ви здійснили придбання.*

**Інструкції з експлуатації також доступні на нашому сайті:**

**[www.gunter-hauer.ua](http://www.gunter-hauer.ua)**

# ЗМІСТ

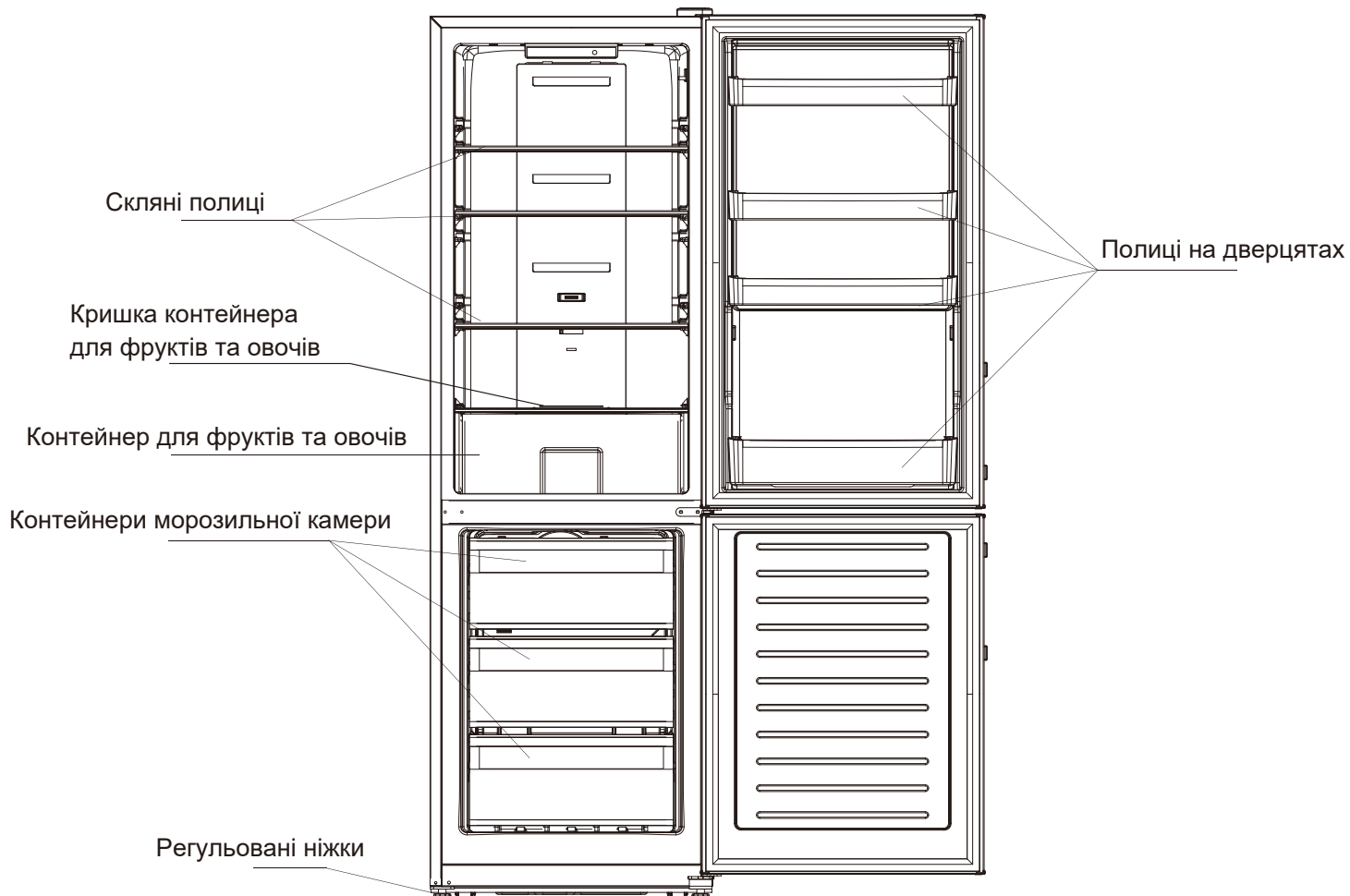
Конструкція пристрою .....	4
Встановлення ручок дверцят .....	5
Техніка безпеки .....	6
Розташування пристрою .....	7
Перевірка роботи пристрою .....	8
Інструкція з регулювання температури .....	9
Зберігання харчових продуктів .....	10
Технічне обслуговування .....	12
Усунення несправностей .....	13
Технічні параметри та електрична схема .....	15

## **Зверніть, будь ласка, увагу:**

- Перед використанням надзвичайно важливо уважно ознайомитися з правилами безпечної експлуатації пристрою.
- Після ознайомлення належним чином зберігайте посібник користувача для подальшого використання (за потреби).
- Виробник залишає за собою право на внесення без попередження незначних змін в конструкцію пристрою у рамках постійного вдосконалення своєї продукції.

## Конструкція пристрою

---



Зовнішній вигляд та розміри можуть незначним чином відрізнятися.

ВИРОБНИК ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО НА ВНЕСЕННЯ ЗМІН,  
ЩО НЕ ВПЛИВАЮТЬ НА ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

# Встановлення ручок дверцят

Основа ручки (2 шт.)



Кришка ручки (2 шт.)



Гвинти (6 шт.)



## Інструкція з монтажу:

Гвинти будуть попередньо встановлені на обох дверцятах приладу.

Використайте хрестоподібну викрутку  , щоб зняти 3 гвинти для кожної дверної ручки.

Вирівняйте отвір для кріплення на основі ручки з отворами для кріплення на дверцятах. Нещільно вкрутіть 3 гвинти через основу ручки. Після правильного встановлення виконайте остаточне затягування всіх гвинтів.

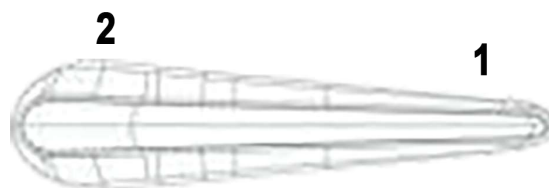
**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** переконайтеся, що гвинти не затягуються занадто сильно.



## Встановіть декоративні кришки ручок:

Два невеликі виступи на кожному кінці кришки зафіксуються у відповідних положеннях на ручці після повної установки.

Вставте невеликий виступ на хвостовій частині ① кришки у вузький кінець основи ручки.



Щоб вставити виступ на широкому кінці кришки ②, його потрібно обережно натиснути вниз і одночасно штовхнути у напрямку до вузького кінця кришки ①. Це дозволить "язичку" вийти з основи ручки та правильно закріпитися.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** не виконуйте ці кроки у зворотному порядку, щоб не пошкодити виступи на кінці кришки.

Повторіть описані дії для другої ручки.

# Техніка безпеки

Будь ласка, завжди дотримуйтесь наведених нижче вказівок щодо безпеки:

Джерело живлення для пристрою має бути точно

- таким же, як описано в технічному паспорті. Використовуйте стандартну розетку із заземленням.

Пристрій слід експлуатувати за відсутності легкозаймистих або вибухонебезпечних випарів.

- Забороняється зберігати в холодильнику концентровані кислоти та луги, легкозаймисті речовини.

Будь ласка, від'єднайте пристрій від електричної

- мережі перед заміною лампи освітлення або ж ремонтом холодильника.

**ВАЖЛИВО:** негайно від'єднайте пристрій від

- мережі, якщо виявите будь-який ненормальний запах або ж дим. Зверніться до місцевого сервісного центру або на гарячу лінію виробника.

- Не допускайте потрапляння води на холодильник та не ставте посудину з рідиною на нього. Якщо поверхня холодильника волога, це може бути небезпечно з огляду на електробезпеку пристрою.

Небезпечно висіти або ж сидіти на дверцятах

- холодильника. Це може призвести до перекидання пристрою та пошкодження вмісту.

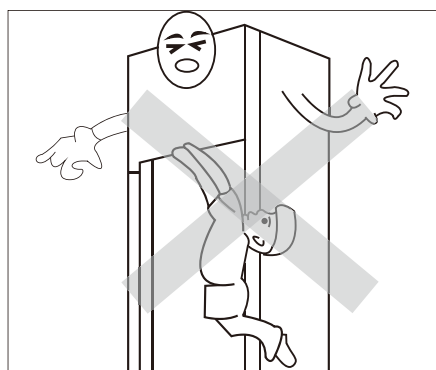
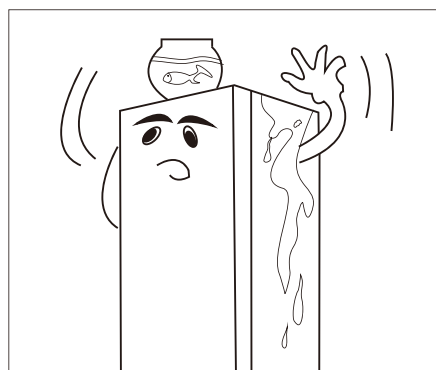
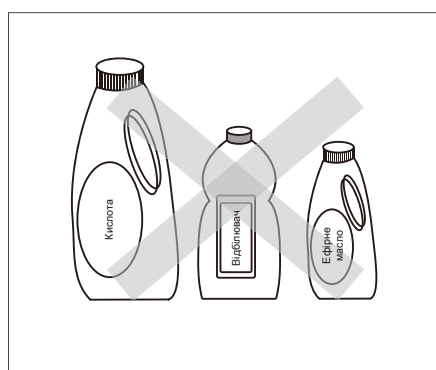
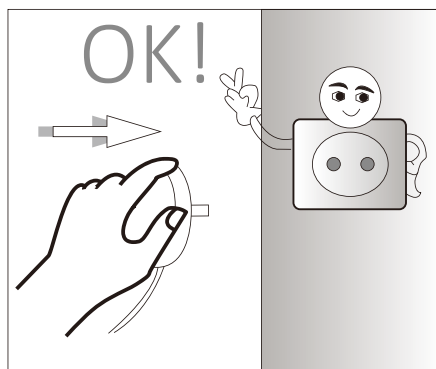
Цей пристрій не призначений для використання особами зі зниженими фізичними, сенсорними чи

- розумовими здібностями або з відсутністю досвіду та знань, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їхню безпеку, інструктує та контролює їхні дії.

- Дітям заборонено гратися з пристроєм.

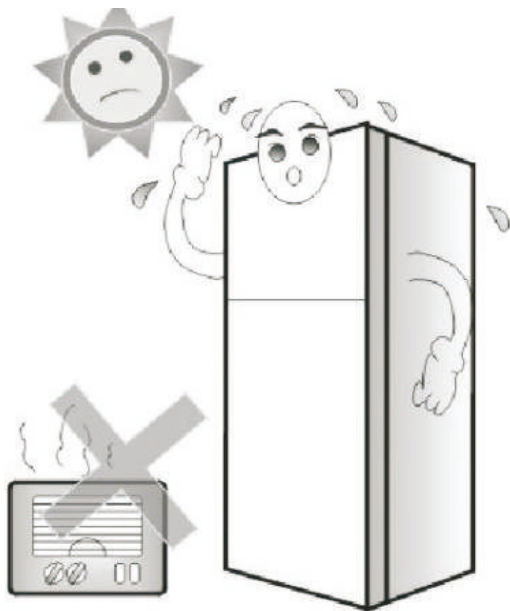
Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен

- бути замінений виробником, його сервісним агентом або кваліфікованими особами, щоб уникнути небезпеки.

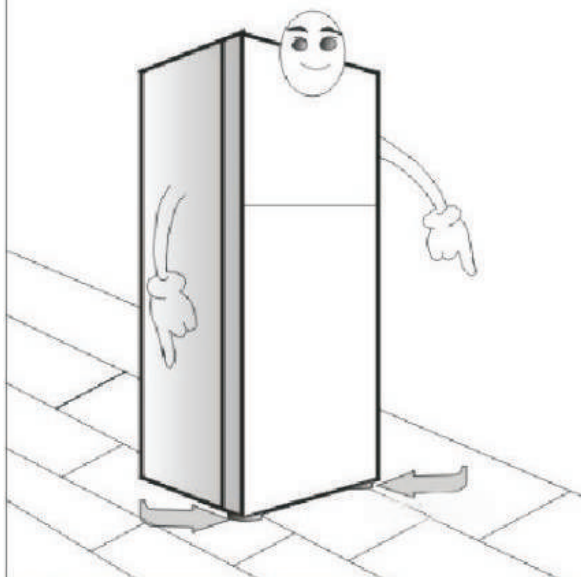


## Розташування пристрою

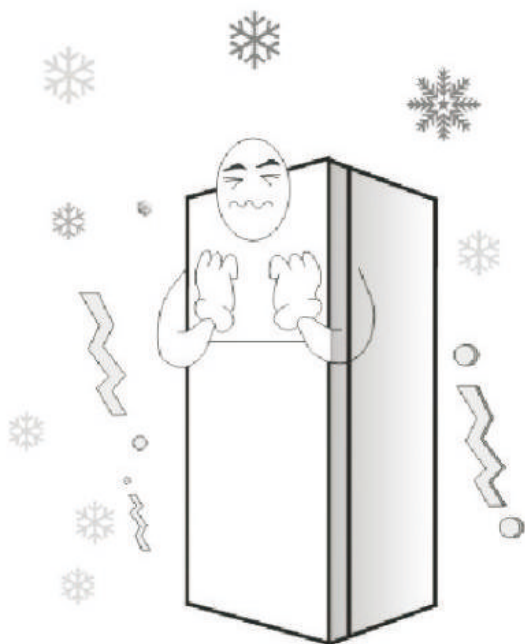
Пристрій слід розміщувати у сухих та добре провітрюваних приміщеннях. Не ставте холодильник під прямі сонячні промені та тримайте якомога подалі від джерел тепла.



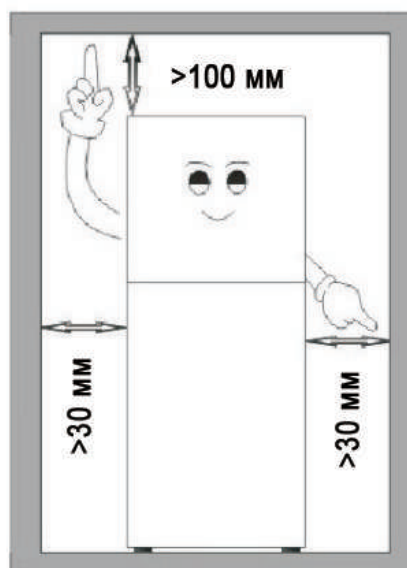
Холодильник слід розміщувати на рівній та стійкій поверхні. Тримайте його рівно, регулюючи положення передніх ніжок.



Не розміщуйте холодильник у надто холодних приміщеннях (звжайте на кліматичний клас пристрою).



Для достатньої вентиляції навколо холодильника має бути багато вільного простору (мінімальні вимоги показано на малюнку нижче).

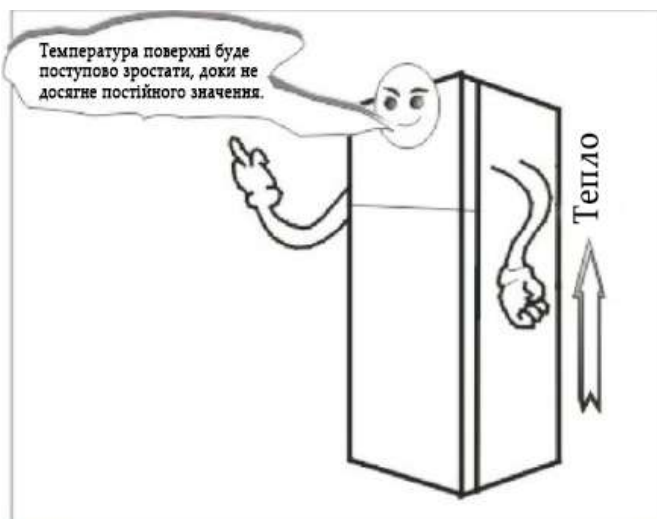


## Перевірка роботи пристрою

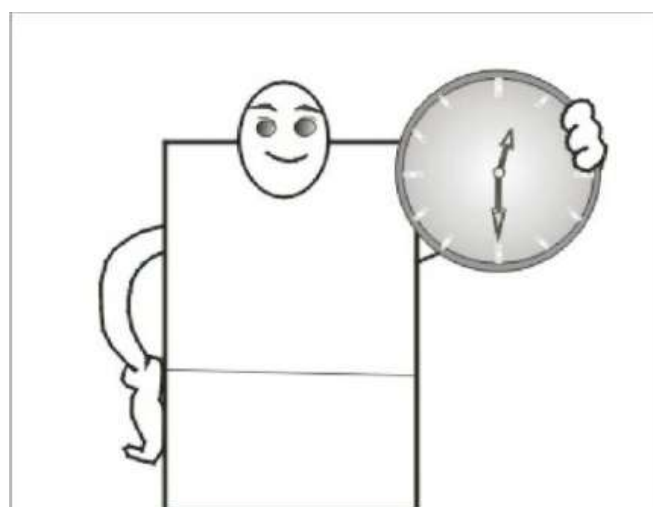
- Переконайтеся, що пристрій встановлено належним чином і дотримано всіх інструкцій.



- Встановіть регулятор температури в середнє положення, а потім підключіть пристрій до
- електричної мережі. Після закриття дверцят за кілька хвилин обидві зовнішні бічні поверхні холодильника стають теплими. Це — нормально.



- Через 30 хвилин відкрийте дверцята морозильної камери та відчуйте холодне повітря. Це означає, що пристрій працює коректно. Через деякий час
- термостат автоматично вимкне та знову увімкне холодильник. Це буде повторюватись періодично. Саме таким чином регулюється потрібна температура у відділеннях холодильника.





# Інструкція з регулювання температури



## 1. Опис панелі керування

1.1 Кнопка **SET** призначена для вибору температури.

При одноразовому натисканні індикатор поточної температури гасне, а наступне значення загоряється та блимає в очікуванні підтвердження.

Якщо протягом 5 секунд не буде виконано жодної дії, вважатиметься, що налаштування нового значення температури успішно підтверджено. Як тільки налаштування набуде чинності, холодильник негайно розпочне роботу згідно нового значення температури. Індикатор перестане блимати. Буде відображатися актуальна інформація.

Послідовність налаштування температурних режимів:

**Fast Cool (швидке охолодження) → 2 → 4 → 5 → 6 → 8**

1.2 Обравши значення **Fast Cool**, холодильник негайно розпочне роботу в режимі швидкого охолодження. Якщо після цього натиснути клавішу SET, функція швидкого охолодження буде відключена, і робота контролюватиметься відповідно до налаштувань користувача.

Максимальний час роботи функції швидкого охолодження становить 30 годин. Через 30 годин, якщо ніхто не змінить значення температури, вона автоматично повернеться до рівня, встановленого перед натисканням кнопки Fast Cool.

1.3 Заводське (стандартне) значення температури відповідає рівню "4" (на цьому рівні встановлюється температура +4°C).

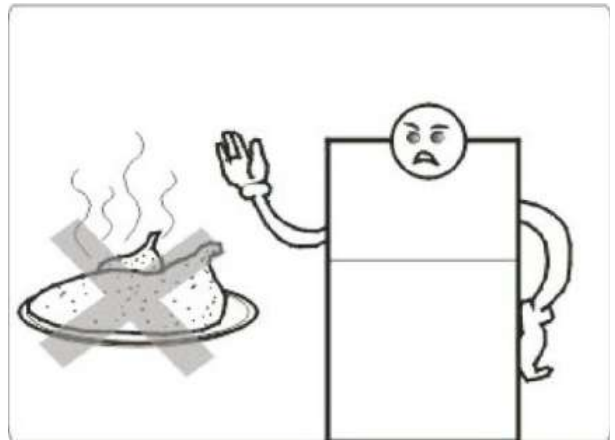
1.4 Закрийте дверцята, натисніть і утримуйте клавішу SET більше 5 секунд — буде запущено режим самотестування обладнання.

1.5 Операція апаратної самодіагностики триває протягом 10 хвилин. При цьому холодильник не реагує на натискання будь-яких клавіш до завершення процесу самодіагностики.

# Зберігання харчових продуктів

Температура у відділенні для охолоджених продуктів знаходиться в інтервалі 0~10 °С. Такий температурний

- режим ефективно перешкоджає розмноженню бактерій, проте він не підходить для тривалого зберігання продуктів.



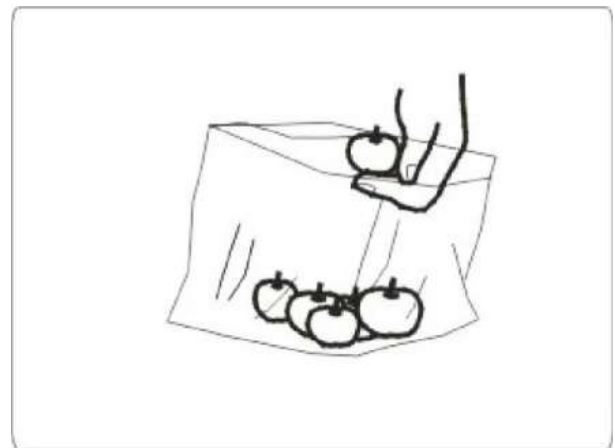
## Зберігання свіжих продуктів

Приготовану їжу слід охолодити до

- кімнатної температури, перш ніж помістити в холодильник.

Краще покласти їжу в закритий

- контейнер або ж у герметичний пакет, перш ніж розмістити її всередині холодильника.



Для того, щоб овочі та фрукти якомога довше залишалися свіжими у відповідному відділі (контейнері)

- холодильника, спочатку слід видалити всю воду з їхніх поверхонь. Якщо розмістити овочі в пакеті, вони можуть зберігатися протягом більш тривалого терміну.



# Зберігання харчових продуктів

## Зберігання заморожених продуктів

- Температура в морозильній камері підтримується на рівні нижче за  $-18^{\circ}\text{C}$ . Це оптимальна температура для довготривалого зберігання харчових продуктів.
- 

Купуючи заморожені продукти, будь ласка,

- покладіть їх у морозильну камеру якомога швидше.

Будь-які приготовані страви повинні бути

- охолоджені до кімнатної температури, перш ніж покласти їх до морозильної камери.

Не кладіть скляні контейнери, наповнені рідиною,

- у морозильну камеру: скло може розбитися при розширенні рідин у процесі замерзання.

Краще сортувати страви перед тим, як покласти їх у морозильну камеру: складайте однакові

- продукти разом, щоб мінімізувати час та частоту відкривання дверцят морозильної камери. Це допомагає заощадити енергію.

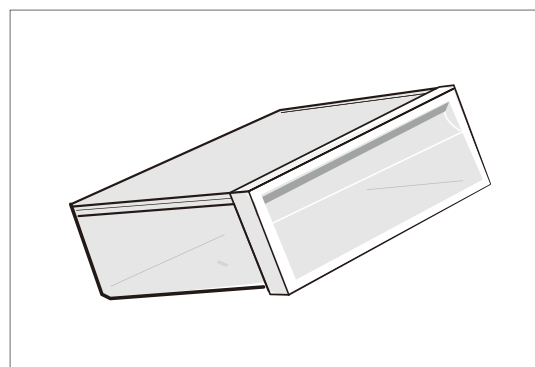
Їжу не слід класти занадто близько до

- вентиляційних отворів. Це може негативно вплинути на циркуляцію повітря.

- Свіжі продукти, призначені для заморожування, не повинні дотикатись до вже заморожених.

Пильно стежте за датою придатності

- заморожуваних продуктів, що вказується виробником на упаковці.



**РЕКОМЕНДОВАНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРІ – НЕ БІЛЬШЕ 6 МІСЯЦІВ ДЛЯ МОРОЖЕНОЇ РИБИ ТА КОВБАСНИХ ВИРОБІВ, НЕ БІЛЬШЕ 8 МІСЯЦІВ ДЛЯ СИРУ, ПТИЦІ, СВИНИНИ ТА БАРАНИНИ; ТА НЕ БІЛЬШЕ 12 МІСЯЦІВ ДЛЯ ЯЛОВИЧИНИ, ФРУКТІВ ТА ОВОЧІВ**

## Очищення

- Перед чищенням від'єднайте пристрій від мережі.

Пристрій слід періодично чистити як всередині, так і зовні, використовуючи воду з невеликою

- кількістю нейтрального миючого засобу. Ніколи не використовуйте окріп, агресивні миючі засоби, кислоту, луг, бензол, тощо.



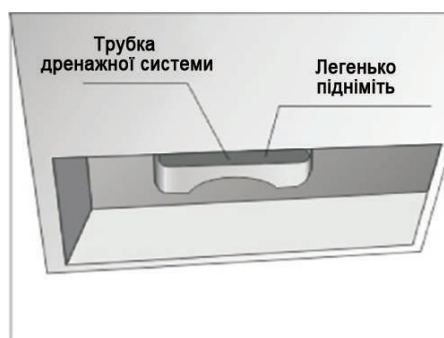
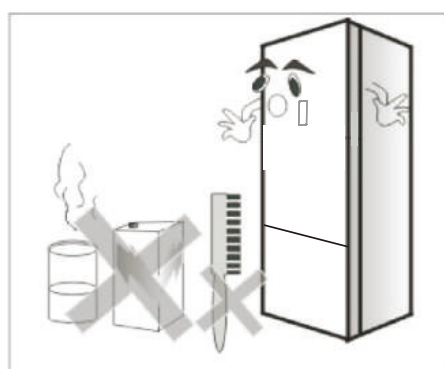
## Очищення піддону з водою

Піддон для води розташований у задній частині холодильника. Його функція полягає у зборі та випаровуванні талої води.

Зазвичай він не потребує особливого догляду, але якщо ви виявите перелив води або дивний запах, можливо, його потрібно перевірити та почистити.

- Спочатку від'єднайте холодильник від живлення. Трохи підніміть піддон для води, а потім обережно витягніть його (УВАГА: переконайтеся, що зливна трубка не надто гаряча).

Після очищення встановіть піддон для води у вихідне положення. Переконайтеся, що трубка знаходиться зверху піддону з водою, перш ніж штовхати її у вихідне положення.



## Залишення пристрою вимкненим

Якщо пристрій буде вимкнено протягом тривалого часу, електричну вилку холодильника слід витягнути, а потім ретельно очистити пристрій.

- Переконайтеся, що дверцята не можуть бути повністю закриті (залиште відповідний зазор), і розмістіть пристрій у добре провітрюваному приміщенні, щоб уникнути появи неприємних запахів.



## Усунення несправностей

---

Перш ніж звертатися до сервісного центру, будь ласка, спочатку перевірте такі проблеми:

<b>Несправність</b>	<b>Можлива причина</b>
Пристрій не працює	<ul style="list-style-type: none"><li>• Відсутнє електроживлення.</li><li>• Надто низька напруга.</li><li>• Термостат знаходиться в положенні "OFF".</li></ul>
Зависока температура всередині	<ul style="list-style-type: none"><li>• Встановлено максимальну температуру.</li><li>• Всередині холодильника занадто багато продуктів.</li><li>• У холодильнику розміщені гарячі страви.</li><li>• Дверцята відкривалися і закривалися занадто часто.</li><li>• Неподалік є джерело тепла.</li><li>• На пристрій потрапляють прямі сонячні промені.</li></ul>
Надлишковий шум	<ul style="list-style-type: none"><li>• Підлога не рівна: нестійке положення пристрою.</li><li>• Продукти розміщено неправильно, надто нерівномірно.</li></ul>
Їжа заморожена в холодильному відділі	<ul style="list-style-type: none"><li>• Встановлено максимальний рівень охолодження.</li><li>• Їжа знаходиться безпосередньо біля виходу холодного повітря.</li></ul>

# Усунення несправностей

## Наступні явища є нормальними

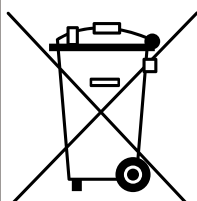
- Звук, схожий на струмок, викликаний холодоагентом, що протікає всередині системи.
- Під час роботи пристрою тепло виділяється з обох боків холодильника.
- Якщо надто висока вологість повітря в приміщенні, краї навколо дверцят можуть містити трохи вологи. Протріть їх сухою тканиною.

## Попередження

Цей пристрій призначений для використання в побуті та подібних локаціях:

- ✓ кухонні куточки персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
  - ✓ фермерські будинки, готелі, мотелі та інші середовища житлового типу;
  - ✓ готелі домашнього типу "ліжко та сніданок";
  - ✓ кейтерінг та подібна діяльність, за виключенням роздрібною торгівлі продуктами.
- Пристрій необхідно відключати від мережі перед виконанням технічного обслуговування.
  - Кріплення лампи освітлення спроектоване таким чином, що заміна має бути виконана виробником, його сервісним агентом або аналогічною кваліфікованою особою.
  - Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або кваліфікованими особами (загроза ураження електричним струмом).
  - Не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні речовини, наприклад, такі як аерозольні балончики з легкозаймистим речовинами.
  - Тримайте вентиляційні отвори в корпусі холодильника відкритими.
  - Не використовуйте сторонні пристрої для прискорення процесу розморожування.
  - Не пошкоджуйте контур холодоагенту.

### Правильна утилізація виробу



Це маркування вказує на те, що виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС.

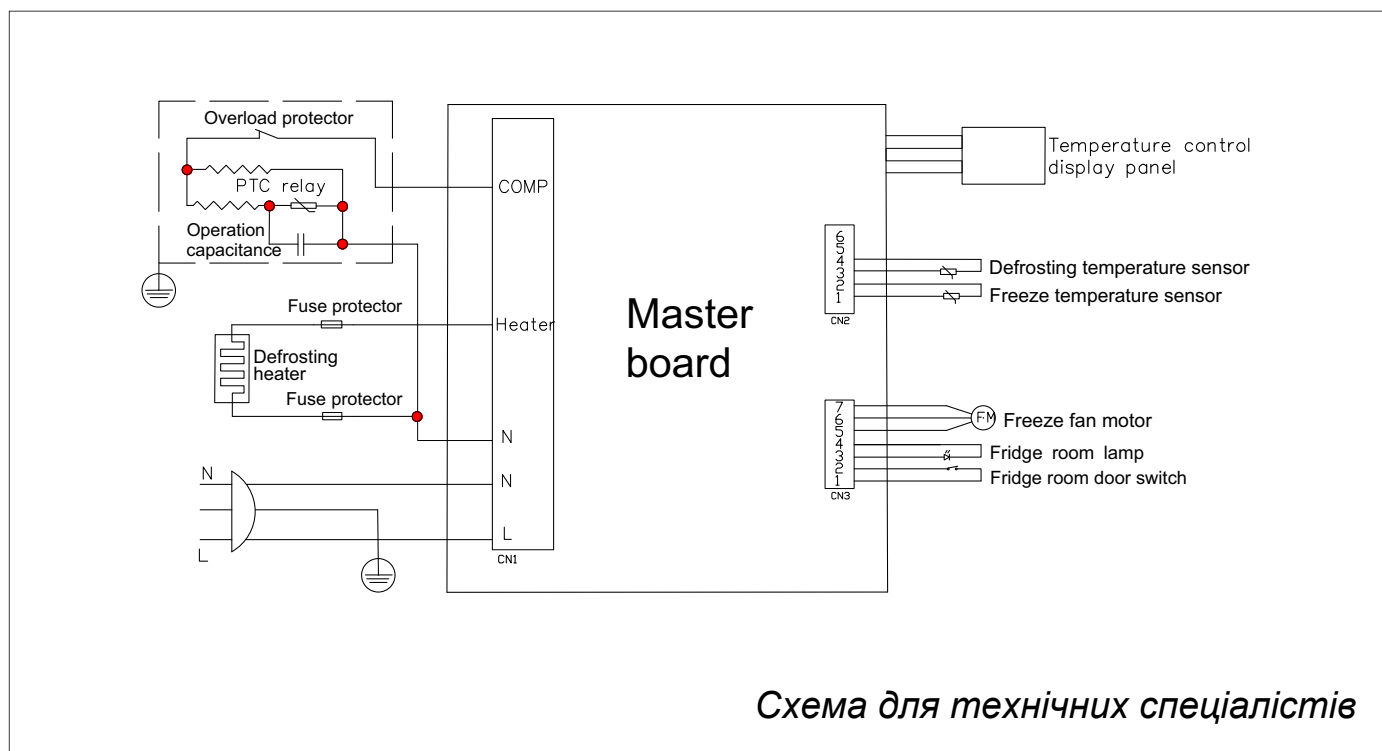
Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей від неконтрольованої утилізації відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Щоб утилізувати використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з продавцем, у якого було придбано товар. Вони можуть здати цю продукцію на екологічно безпечну переробку.

# Технічні параметри і електричні схеми

Номер моделі	FN 369 B / FN 369 R
Кліматичний клас	SN, N, ST
Клас захисту від ураження електричним струмом	I
Тип виробу	<b>***</b>
Номінальна напруга / частота струму	220-240 В / 50 Гц
Номінальна потужність	150 Вт
Номінальна сила струму	0.7 А
Номінальна потужність лампи освітлення	2 Вт
Загальний об'єм	359 л
Клас енергоспоживання	A
Річне споживання електроенергії	288 кВт*год/рік
Холодоагент, кількість	R600a, 44 г
Піноутворювач	циклопентан
Рівень гучності	42 дБ
Вага нетто	63 кг
Розміри холодильника, ШхГхВ	590x624x1862 мм
Розміри упаковки, ШхГхВ	635x711x1890 мм

Параметри можуть змінюватися для поліпшення моделей і технічного оновлення.  
Найбільш точна інформація про актуальну модифікацію наводиться на офіційному сайті виробника.



*Схема для технічних спеціалістів*

**Офіційний представник  
компанії Günter & Hauer GmbH в Україні**

[www.gunter-hauer.ua](http://www.gunter-hauer.ua)  
[info@gunter-hauer.ua](mailto:info@gunter-hauer.ua)

Служба інформаційної підтримки на території України

**0 800 60 44 69**